

ОСВРТИ

Evgenij L. Nemirovskij: GESATKATALOG DER FRHNDRUCKE IN KYRILLISCHER SCHRIFT, Band IV, Die Druckerei von Božidar Goraždanin in Goražde und Venedig, Die erste Druckerei Božidar Vuković in Venedig. Verlag valentin koerner Baden-Baden, 2001, 481 str.

Е. Љ. Немировски, московски универзитетски професор, дописни члан Руске академије наука и умјетности, рођен је 21. априла 1925. године у Зиновјевску (данас Кировград у Украјини). Завршио је Московски полиграфски институт, на којем је упоредо студирао и завршио два факултета: редакторско-издавачки и механичко-машински. Рано се код њега појавио интерес за историју руског и словенског ћириличког штампарског умијећа. Радио је 25 година у Институту полиграфског машинства у Москви, на пројекту "Историја руске и полиграфске технике", притом, све своје слободно вријеме, посвећујући истраживању историје књиге и повијести словенског ћириличког штампарства. Посебно га је интересовао велики руски просвјетитељ Иван Фјодоров, који је 1564. године издао прву прецизно датирану руску штампану књигу *Айоситол*. (Поводом 400. годишњице тог знаменитог догађаја у историји Русије, који је прослављен 1964, Немировски је припремио опсежну монографију *Појава штампарија у Москви. Иван Фјодоров*. Исте године одбранио је кандидатску дисертацију *Извори и историографија руској првоштампарија*.

Руско штампарство је било и остало стална научна преокупација Евгенија Љвовича, све до дана данашњег. Тој теми посветио је низ својих радова: *Почетак штампарија у Украјини. Иван Фјодоров* (1974), *Иван Фјодоров у Белорусији* (1979), *Осирошка азбука Ивана Фјодорова* (1983), *Иван Фјодоров* (1985). Сем ових монографских пу-

бликација, истој теми је посветио бројне библиографске прегледе, научно-умјетничке популарне публикације, многе чланке у часописима, зборницима и ревијама.

Друга фаза библиолошких истраживања и научне библиографије Немировског, везана је за изучавање Швајполта Фиола, који је 1491. године основао у Кракову прву у свијету ћириличку штампарију — прву у Словенству уопште. Том научном питању посветио је своју докторску тезу, коју је одбранио 1971. године на Институту славистике и балканистике Академије наука СССР-а. Исте године резултате тих својих истраживања објавио је у књизи *Почећак словенској штампарија*.

Године 1973. Е. Љ. Немировски је позван у Државну библиотеку СССР-а "В. И. Лењин", где је пуну деценију био руководилац Одјељења ријетких књига. На том врло одговорном мјесту покренуо је више научних иницијатива, између којих, прије свега треба поменути капитални пројекат СВОДНИ КАТАЛОГ СТАРОШТАМПАНИХ ЋИРИЛИЧКИХ И ГЛАГОЉИЧКИХ ИЗДАЊА. Концепција Каталога састојала се у томе да се наведу и опишу не само тзв. идеални примјерци староштампане књиге, него и сви сачувани егземплари понаособ. Био је то, без сумње, велики подухват, из којега је, поред осталог, резултирало и више изузетно значајних књига овог научника. На том принципу он је саставио и издао 1979. године *Ойис издања Швајпол-ша Фиола*, као и још неколико радова: *Издања Франциске Скорине, Сводни каталог и ојис* (1988) и друге из домена издавачко - штампарске дјелатности Јужних Словена.

Научни опус и стваралачко интересовање овога руског слависте и инкунабулисте, књигољупца и библиографа су веома широког спектра и огромни по опсегу. Написао је и објавио безмало 90 монографских дјела (књига и брошура) и више стотина расправа и чланака које је обзнакојио у руским, украјинским, белоруским, пољским, чешким, јужнословенским и западноевропским периодичним публикацијама. Из тога његовог грандиозног стваралачког дјела поменућемо само књиге и главније студије, које се односе на ценогорско и српско штампарство.

Прије тога, ваља подсјетити да је о Е. Љ. Немировском и његовом изузетно богатом стваралачком обрису писало више од 30 научника и публициста у руским и јужнословенским периодичним публикацијама. Међу тим бројним биографима и рецензентима његовог стваралаштва, поменућемо Лазара Чурчића који је у више наврата, и

међу првима, указивао на трајне научне прилоге Немировског¹ и подсјетио нашу научну јавност поводом његове 60. годишнице.² Аутор овог текста поводом најновије књиге Немировског, урадио је 1990. године његову исцрпну библиографију и саставио литературу о писцу.³ Затим, пет година доцније, подсјетио културну и научну јавност на његову 70-тогодишњицу и 50-тогодишњицу стваралаштва,⁴ што је учинио и Ч. Драшковић.⁵ Мартиновић је, уз то, сачинио више рецензија на његове драгоцене књиге у којима је третирао нашу штампарску вјештину⁶ и штампарско-издавачку продукцију, а недавно је извршио и допуну његове богате библиографије.⁷

Знајући за рад професора Немировског на *Сводном каталогу штампарија и цароштампаријских ћириличких и лајољичких књига*, искористили смо прилику средином осме деценије да се са њим упознамо у Москви; имали смо срећу да га у улози главног и одговорног уредника ангажујемо на мултидисциплинарном пројекту "Црногорска библиографија 1494-1994. година". Од тада смо му, у издању Националне библиотеке Црне Горе, објавили четири посебне и за нашу националну науку и културу драгоцене књиге које имају трајну вриједност. *Октиоих првојласник Ђурђа Црнојевића из 1494. године*, анекс студију уз

¹ Л. Чурчић: *Трајни прилози проучавању првој руској и украјинској штампарији Ивана Фјодорова*. - Библиотекар, 1976, бр. 5, стр. 682-683; исти: *Две Нове књиге о Ивану Фјодорову Јевгенију Љубовића Немировском*. - Библиографски вјесник, 1985, бр. 1, стр. 335-338.

² Л. Чурчић: *Јевгениј Љубовић Немировски. Поводом 60-годишњице*. - Библиографски вјесник, 1985, бр. 3, стр. 281-284.

³ Др Душан Ј. Мартиновић: *Евгениј Љубович Немировски*. - У: ПОРТРЕТИ III, Цетиње, 1990, стр. 291-368; исти: *Евгениј Лубович Немировски*, Москва, Оштад оенративной полиграфии НПО ВКП, 1991, 104 стр.

⁴ Др Душан Мартиновић: *Евгениј Љубович Немировски*. - Просвјетни рад, 1995, бр. 9/10, стр. 24.

⁵ Ч. Драшковић: *Проф. др. Евгеније Љубович Немировски. Поводом 70. годишњице рођења*. - Библиографски вјесник, 1995, бр. 2/3, стр. 5-9.

⁶ Др Душан Мартиновић: *Евгениј Љубович Немировски. Почеци штампаријства у Црној Гори (1492-1496)*. - Библиографски вјесник, XXV/1996, бр. 3 стр. 135-142; *Eugenij L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band I. Inkunabeln*, Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1996, 298 str. + 21 tabl. - Библиографски вјесник, XXV/ 1996, бр. 3 стр. 151-155; *Eugenij L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band II. Die Druckereien des Makarije der Walachei und von Giorgio Rucconi in Venedig*. Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1997, S 204+146 ilustr. - Библиографски вјесник, XXVI/ 1997, бр. 3, стр. 183-188; *Eugenije L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band III. Die Prager Druckerei von Francisk Skorina*, Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1998, S 405. - Библиографски вјесник, XXVII/ 1998, бр. 2/3, стр. 196-199;

⁷ Др Душан Ј Мартиновић: *Поршрејши VII*, Цетиње, 2000, стр. 267-289.

фототипско издање првјенца Црнојевића штампарије (Цетиње 1987, 98 стр.); *Црногорску библиографију, том I - књ. 1: Издања Ђурђа Црнојевића 1494-1496* (Цетиње 1989, 222 стр.), *Црногорску библиографију, том I - књ. 2: Издања Божидара и Вићенца Вуковића, Стјепана Маршиновића, Јакова од Камене реке, Јеролима Зуровића, Јакова Крајкова, Ђованија Анђелија Рамићацета, Марка и Барјоломеа Ђинамија 1519-1638* (Цетиње 1993, 222 стр. + 9 стр. с таблама) и свеобухватну монографију *Почеци штампарства у Црној Гори* (1492-1496), штампану на Цетињу поводом пола миленијума књиге у Црној Гори.

Сем наведених књига на српскохрватском језику, објавио је прву књигу и на њемачком језику о Црнојевића издањима и другим словенским ћириличким инкунабулама у оквиру едиције "Bibliotheca Bibliographica Aureliana" у Баден-Бадену,⁸ а затим другу књигу, упоредо на њемачком и руском., о монаху Макарију,⁹ који је послије Цетиње наставио своју штампарску продукцију у Румунији, у Трговишту; Немировски је подробно описао његова тамошња издања од 1508-1515. године. Није сувишно навести да је у оквиру назначене едиције њемачког издавача планирао и договорио још 10 томова, од којих су му већ четири обзнањена.¹⁰ О четвртом ће бити говора у овом приказу.

Све ове књиге, о којима је компетентна научна критика код нас и у свијету већ изрекла високе научне оцјене, као и многобројне студије и чланци које је овај неуморни и веома познати библиолог обједоданио у разним руским периодичним публикацијама и другој периодици на страним језицима, дакако, и на нашем језику, огромно су до-принијели афирмацији и популаризацији у свијету нашег писаног културног наслеђа, чиме се, с разлогом, поносимо.

У првом тому, књига 1, *Црногорске библиографије* овај врсни зналец словенске инкунабулистике, према стандардима за израду опште библиографије и сводног каталога ћириличких издања усвојеном у Државној библиотеци у Москви, обрадио је археографски у науци познатих, сачуваних или временом несталих, 106 примјерака *Октоиаха*

⁸ Др Душан Ј. Мартиновић: *Evgenije L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band I. Inkunabeln*, Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1996, 298 str. - 21 tabl. - Библиографски вјесник, XXV/1996, бр. 3 стр. 151-155;

⁹ Др Душан Ј. Мартиновић: *Evgenije L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band II. Die Druckereien des Makarije der Walachei und von Giorgio Ruconii in Venedig*. Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1997, S 204+146 ilustr. - Библиографски вјесник, XXVI/1997, бр. 3, стр. 183-188;

¹⁰ Др Душан Ј. Мартиновић: *Evgenije L. Nemirovskij: Gesamtkatalog der fruhdrucke in kyrillischer schrift. Band III. Die Prager Druckerei von Francisk Skorina*, Verlag Valentin Koerner, Baden-Baden, 1998, S 405. - Библиографски вјесник, XXVI/1998, бр. 2/3, стр. 196-199;

јрвојласника из 1493/94. године, 34 примјерка и фрагмента *Псалтира* с *последовањем* из 1495, осам одломака *Октоиха љеђојасника* из 1494. и седам одломака *Молитвеника* (*Требника*) из 1495/96 године, и тиме обезбиједио високи степен истражености цетињских инкунабула, а самим тим увелико помјерио научну спознају о сачуваним примјерцима староштампаних књига Црнојевића типографије и њиховим књигохранилиштима. И након објављивања овога свога дјела, аутор је наставио са истраживањима наше најстарије штампане књиге, нашавши још неколико егзemplара. У 2. књизи Првог тома *Црногорске библиографије* Немировски је описао 28 палеотипија венецијанске провенијенције, што су се појавиле у временском распону између 1519. и 1638. године, и, при томе, пошло му је за руком да утврди потпуност свих сачуваних примјерака, што није био нимало лак истраживачки задатак.

Сем наведених библиографија, Е. Љ. Немировски је написао и три научне монографије, од којих смо већ двије поменули (*Октоиха јрвојасника Ђурђа Црнојевића* из 1494 и *Почеци штампарства у Црној Гори (1492-1496)* и трећу – *Сербские монастырские штампрафии 16 века* (Москва 1995, 183 стр.)

2.

Када смо 1987. године приредили фототипско издање *Октоиха јрвојасника Ђурђа Црнојевића из 1493/94. године* ангажовали смо Е. Љ. Немировског да напише уз ову фототипију анекс-студију, коју смо објавили као самосталну књигу. Ово прво његово невелико дјело изузетно је значајно за нашу културну историју, јер оно освјетљава социјално-политичке прилике и културну климу у којој започиње "печатање" књига крајем XV вијека на Цетињу. У Предговору ове темељно и синтетички писане студије, налазимо објашњење за потребу попуњавања у нас литургијских књига будући да су "цркви празни светих книг грех ради наших разхищтенијем и раздранијем агарански чед". Свијест о очувању вјерског и националног идентитета кроз књигу постаје оружје у борби противу османских завојевача. Надамо се да није претјерано рећи да је дотле ова студија једна од најбољих, ако не и најбоља о нашој најстаријој ћириличкој јужнословенској књизи. О њој је било више мериторних приказа, од којих наводимо само један.¹¹

¹¹ Радмила Ковачевић: Евгениј Љубович Немировски, ОКТОИХ ПРВОГЛАСНИК ЂУРЂА ЦРНОЈЕВИЋА ИЗ 1494, Цеппранда народна библиотека СР Црне Горе "Ђурђе Црнојевић", (суиздавач Сандарјева залоžба Ljubljana), Посебно издање, кљ. 6, Цетиње 1987. 98. - Библиографски вијесник, Цетиње XVII/ 1988, бр. 2, стр. 351-352.

Књига Е. Љ. Немировског *Почеци штампарства у Црној Гори (1492-1496)* (Цетиње, 1996, 530 стр.) представља свеобухватну монографију о првој ћириличкој штампарији на словенском југу, која је радила на Цетињу свега три-четири године, између 1492. и 1496. године. Она је резултата вишегодишњих ауторових истраживања извора које нуди библиографија и у историографији познатијих публикованих радова. Ова волуминозна књига, енциклопедијског формата и карактера, богато илустрована и луксузно опремљена, представља вишеслојну монографију, научно засновану. О њеној научној утемељености говори и научни апарат који сачињавају, поред осталог, 1.040 фуснота испод текста, релевантна литература и библиографски извори, неколико регистара и резимеа на руском и енглеском језику. Књига је структуирана у четири поглавља: 1. *Извори и историографија*, 2. *Исходишића црногорске штампарства*, 3. *Почеци штампарства код Словена* и 4. *Прва црногорска штампарија и њена издања*, која су међусобно каузално и функционално повезана, тако да њезина монографска композитност представља кохерентну целину. Није на одмет рећи и то да је она на 41. међународном Сајму књига у Београду добила двије награде: награду за издавачки подухват године и награду "Макарије" за графичко-умјетнички дизајн.

3.

Пред нама је 4. том "*Сводној каталогу ствариштаманих издања ћирилској типисма*" Е. Љ. Немировског на њемачком језику, објављен минуле 2001. године код познатог њемачког издавача у едицији "Bibliotheca Bibliographica Aureliana" CLXX, у којој подробно и зналачки минуциозно за њемачког читаоца и њемачко језичко подручје пише о двојици јужнословенских штампара истоимењака – Божидару Горажданину и Божидару Вуковићу-Подгоричанину. Као што смо истакли, три прве књиге Немировског на њемачком језику већ смо јавности представили у часопису *Библиографски вјесник*, и то смо навели овдје у напоменама по дну текста, а сада представљамо и 4. том под горњим насловом у *Историјским записима*, вјерујући да ће читаоци овог часописа имати интереса за том врстом информација.

Штампарије оба Божидара – Горажданина и Вуковића, поникле су у Венецији (Мелцима) у првој четврти XVI столећа, с тим што је прва – Божидара Горажданина рано пренесена у Горажде, градић садашње Републике Српске, а друга – Божидара Вуковића-Подгоричанина радила је више од сто година, мијењајући власнике, у колијевци европског штампарства.

Нијесу само власници поменутих штампарија имали истовјетно лично име, него је и њихов штампарско-издавачки репертоар био врло сличан. И једна и друга штампарија су издале палеотипе: *Псалтир* и *Службеник*. Стога су старији научници мијешали њихова издања. Најчешће су говорили о једној а не о двије штампарије. Тешкоће те врсте - атрибуирање поједињих егземплара, траје до наших дана, поготову ако проучаваоци издања не изучавају с књигом у руци – de visu.

У *Псалтиру* из 1519. и *Псалтиру с ћосљедовањем* из 1520. године стоји, међутим, одштампано име издавача "Божидара Вуковића, од Ђурића Подгоричанин" што умањује могућност "забуње" и очито потврђује да се ради о издавачу-штампару рођеном у Црној Гори, који на једном другом мјесту биљежи се као Зећанин. Неки српски и црногорски библиолози Божидара Вуковића, с разлогом, доводе у везу са радом Црнојевића штампарије на Цетињу (1492-1496), претпостављајући да је то онај логотет Божидар Грк који је радио у скрипторију дворске канцеларије Ивана, па Ђурђа Црнојевића 90-тих година XV вијека. Ријеч "ГРК" не означава националну припадност у конкретном случају. Тако су се онда звали људи "од пера и књиге". Штавише, и Никола Косијер-Поповић, на једном мјесту 1492. године назива себе "Никола Грк", иако је безусловно знано да је он по поријеклу Црногорац, који је био писар на двору Црнојевића.

Е. Љ. Немировски указује на грешке које су се појављивале у старој историографији по питању да ли је Б. Вуковић радио у древном граду Подгорици и тамо, наводно, штампао три књиге, како је то својевремено ненаучно писао Саво Вулетић, па његова хипотеза, како закључује руски научник, не заслужује никакву озбиљну пажњу. Немировски доводи у питање и Вулетићево мишљење, што значи и не само његово (!), да је Божидар Вуковић емигрирао са Цетиња 1496. године, заједно са Ђурђем Црнојевићем, јер је познато да су из Божидарове типографије прве староштампане књиге угледале свијет тек 1519. године (сик).

"Занимљиво је и тумачење Е. Љвовича откуда је Божидар Вуковић био познат у Венецији под италијанским именом Dionisio della Vechia или латинском Dionisisu a Vetula, наводећи хипотезе Риста Радуновића и Милоша Милошевића. Он (проф. Немировски), двојно презиме доводи у везу са Старчевом или Старчевом горицом, где је Божидар и сахрањен.

Аутор дosta података наводи о штампару - монаху Пахомију от Чрније Гори, од Ријеке [Црнојевића], који је штампарску вјештину изучио, по свему судећи, на Цетињу код Макарија Црногорца и постао врстан штампар у првој Вуковићевој штампарији у Венецији.

Иначе, о Пахомију ми знамо врло мало; до сада није пронађен ниједан архивски документ који говори о његовом животопису и штампарској дјелатности, па су утолико научно значајније информације о њему које нам нуди др Немировски.

И овдје, попут претходних књига на њемачком језику Е. Љ. Немировски даје историјат изучавања појединих примјерака штампаних у типографији Божидара Вуковића-Подгориччанина, до детаља описује како су примјерци Божидарових палеотипа улазили у научни оптицај и где се сада налазе, у којим су књигохранилиштима сачуване. Разумије се, Немировски свуда даје критичке осврте, тешко да му могу промаћи грешке у проучавању његових претходника; свуда где треба полемиште, оспорава, наводи чињенице обарајући неодрживе тезе појединих научника. Ни најмањи подatak није мимоишао његово видно поље; просто је за дивљење колико је библиографске грађе о сароштампаним књигама прегледао, избистрио, критички осмотрли и научно фундирао. Тиме је учинио велики допринос науци и свима оним научницима који неће моћи изучавати Божидара Вуковића без ове изузетно вриједне књиге руског библиолога и библиографа.

И о дјелатности Горажданске штампарије, Немировски пружа драгоцене податке, али ми се овом приликом због ограниченог простора на њу нећемо освртати. То ће, дабоме, урадити неко други и у другој прилици. Јер и та проблематика заслужује пуну пажњу наше науке и наших научних посленика...

Треба рећи да је Немировски за свако Вуковићево и горажданско, тј. Љубавићево издање дао садржај. Библиографски запис сваке палеотипне књиге понаособ и сваког сачуваног примјерка, или споменутог у литератури, дат је сходно методологији Сводног каталога ста-роштампаних књига. Наиме, у IV тому описао је осам издања публикованих у Венецији и Горажде у периоду 1519-1523. Ради се о сљедећих 8 издања:

Псалтир (*Psaltirium ecclesioslavicum* - 1519) описао 5 примјерака: Службник (*Liturgiarion*) - 1. VII 1519 (регистровано 33 примјерак); Службник (*Liturgiarion*) - 7. VII 1519 (навео 131 примјерак); Молитвеник (*Gebetbuch* - 150 (сачуван 1 егземплар у Народној библиотеци у Београду); Псалтир с посљедовањем (*Psalterium ecclesioslavicum cum officiis diversis*) - 1520 (евидентирано 96 примјерака) Молитвеник (*Gebetbuch*) са 1521 (евидентирано 14 сачуваних примјерака). Немировски је, поред наведених издања Божидара Вуковића, обрадио и два издања Божидара Горажданина, и то: Псалтир с посљедовањем (*Psalterium ecclesioslavi cum officiis diversis*) - 1521. (наведено 18 примјерака) и Требник (*Euhologion*) Тодора Љубавића, такође из штампа-

рије Горажде – (регистровано 13 егземплара). Опис сваког издање почиње с власником штампарије, с датумом и мјестом издања; с подацима о формату, с формулом из три дјела; број свешчица, број сигнатуре и укупни опсег (број листова). Наводи, затим, иницијале уз садржај сваке књиге и мјеста где се чувају - географску рас прострањеност, као и литературу о евидентираним (обухваћеним) примјерцима.

На крају књиге аутор даје свеколико графички репортажа из књига два истоимена издавача (95 илустрација Божидара Вуковића и 70 Божидара Горажданина).

Укратко, овај изузетан зналац и експерт староштампање ћириличне словенске књиге подарио је библиолошкој науци, дакако, и славистици још једну насушну књигу, овом приликом на њемачком језику, која ће олакшати интердисциплинарна истраживања њемачких библиолога и библиографа. У плану су још неколико књига истог аутора и истог издавача! Нама остаје да им честитамо и пожелимо даље успјехе на остварењу овог капиталног пројекта.

*

* *

Ради што потпунијег информисања о овом за нашу националну науку и културу веома значајном библиографу и библиологу, треба истаћи да је он, поред наведених књига, објавио више студија, расправа и чланака о српској и црногорској књизи и штампарској дјелатности у руској и напосе у јужнословенској периодици, и то: у *Археографским прилогима*, *Библиотекару*, *Библиографском вјеснику*, *Историјским записима*, *Зборницама Матице српске* итд. Умјесто њиховог појединачног коментара, дајемо њихов библиографски попис:

1. *Рујанско Четворојеванђеље* [1537 г]. - Библиотекар, Београд 1966, 5-6; 406-420.
2. *Југословенске ћириличке инкунабуле у библиотекама Совјетског Савеза*. - Библиотекар, Београд 1967, бр. 5-6, 265-272.
3. *Славянские инкунабулы и палеотипы кирилловского шрифта в книгохранилищах Советского Союза*. – Советское славяноведение, Москва 1968, № 1, 11-25.
4. *Издања римничке штампарије у збирци ретких књића државне библиотеке СССР "В. И. Ленин"*. - Библиотекар, Београд 1976, бр. 3-4, 367-376.
5. *К юбилею черногорской книгоиздательства*. - Советская библиография, Москва 1986, № 2, стр. 86-89.
6. *Хронологија издања Ђурђа Црнојевића*. - Библиографски вјесник, Цетиње 1986, бр. 3, стр. 157-162.
7. *Ленинградски примерак [Рујанској четворојеванђеља]*. - НИН, Београд, 28. VI 1987, стр. 57.

8. *Дојуна Маринковићеве "Библиографије" о нашем ћириличком штампаријству, штампаријама и књигама XV, XVI и XVII столећа.* - Књ. I "Мних Макарије од Черније гори". Цетиње 1988. - Библиографски вјесник, Цетиње 1988, бр. 3, стр. 219-226.
9. *Октоих ѡрвојласник из 1494. године Ђурђа Црнојевића.* - Библиографски вјесник, Цетиње 1988, бр. 1, стр. 5-11.
10. *Октоих љитијласник Макария.* - Полиграфија, 1988, № 10, агр. 37-38.
11. *Божидар Вукович. Празнична минаея.* - Полиграфија, 1989, № 8, стр. 45-46.
12. *Осмишљена Библија у манастирским библиотекама Црне Горе и Србије.* - У књ: Скрипторија и манастирске библиотеке у Црној Гори. Зборника радова са научног скупа на Цетињу, одржаног 26. и 27. октобра 1987. - Цетиње 1989, стр. 329-334.
13. *Руско саопштење из XVIII в. О издању Вићенца Вуковића.* - Библиографски вјесник Цетиње 1989, XVIII, бр. 1-2-3; стр. 245-246.
14. *Берлински ѡримјерак Октоиха ѡрвојласника 1494. године (Дојуна шома I "Црногорске библиографије").* - Библиографски вјесник, Цетиње 1991, бр. 2/3, стр. 151-152.
15. *Је ли ђосиђао Октоих штампани на Ободу 1492. године.* - Овдје, Титоград 1991, бр. 275, стр. 43-44.
16. *Названия јесногодий в Октоихе ѡрвојласнике 1494 год.* - Археографски прилози, Београд 1991, Т. 13, стр. 278-292.
17. *Начало славянског книжевочаштенија кирилловским шифром. (К 500-летију).* - Књига. Исследования и материалы, Санкт-Петербург 1991, 63, стр. 52-71.
18. *Прво џушовање П. А Ровинској у Црну Гору (1878-1885). (Према новој архивској траји), 1. Први мјесец у Црној Гори.* - Библиографски вјесник, Цетиње 1991, бр. 1, стр. 115-124.
19. *500 лет славянскому книжевочаштания.* - Книжное обзорение, Москва 1991, № 21, 24, 9, стр. 14.
20. *500 лет славянскому книжевочаштанию кирилловским шрифтом.* - Памятные книжные даты 1991, Москва 1991, стр. 232-235.
21. *Задужба о јужнословенским староштампаним књигама.* - Библиографски вјесник, Цетиње 1992, бр. 1/2, стр. 77-81.
22. *Прво џушовање П. А. Ровинској у Црну Гору (1870-1885). Према новој архивској траји, 2. Пут на ѡриморје.* - Библиографски вјесник, Цетиње 1992, бр. 3, стр. 31-36.
23. *Исто.* - П. А. Ровински и јужнословенске земље. Зборник радова са научног скупа, Цетиње 1992, стр. 31-36.
24. *Южнославянские кирилловские издания в Одесской государственной научной библиотеке имени М. Горького.* - Археолошки прилози, Београд 1992, Т. 14, стр. 7-14.
25. *Библиография инкунабуловедения.* - Библиографија, Москва 1993 № 1, стр. 140-142.

26. Да ли је иосиојало штампано Чешворојеваниће из штампарије Црнојевића. - Историјски записи, Подгорица 1993, бр. 1/4, стр. 7-15.
27. Књига о черногорској библиографији. (Пец. На књ. Д. Мариновић: Црногорска библиографија. Историјски развој. Библиографија, Цетиње 1992. - Библиографија Москва 1993, № 3, стр. 143-144.
28. Найомене о јужнословенским књигама, II. (Дојуне тому I, црногорске библиографије). - Библиографски вјесник, Цетиње 1993, бр 1, стр. 127-132.
29. Неизвеснији варијанти Сборника (Празничной Минеи) 1583 год. - Зборник Матице српске за славистику, Нови Сад 1993, Т. 43, стр. 175-176.
30. Новые автографы Вука Стефановича Караджича. - Зaborник Матице српске за славистику, Нови Сад 1993, Т. 42, Стр. 149-150.
31. Оксфордский экземпляр венецианской щифте Marie 1512. - Slovo, Časopis Staroslovenskog zavoda u Zagrebu 1991-1993. Zagreb 1993, sv. 41-43, str. 241-248.
32. Три књиге о Павлу Ровинском. - Библиографски вјесник, Цетиње 1993, бр 1, стр. 185-186.
33. Начало южнославянской книгоиздания кирилловским шрифтом. (К 500-летнему юбилею).- Книга. Исследования и материал, Санкт-Петербург 1994, Сб. 68, стр. 173-196
34. 500-летие южнославянской книгоиздания и как ею отмечают в Черногории. - Книжное обозрение, Москва 1994, № 5, 4.2, стр. 7.
35. Marinković B.: Bibliografija o našem ciriličkom štamparstvu, štamparijama i knjigama 15, 16. i 17. stoljeća. Cetinje 1988-1989. - Zeitschrift fur Slawistik. Berlin 1994, Bd. 4, str. 632-635.
36. Россия и Черногория: библиографическое нововведение вековечной дружбы. - Библиография, Москва 1994, № 1, стр. 134-136.
37. Сводный каталог изданий Джурджоха Црноевича - У: Црнојевића штампарија и старо штампарство, Подгорица 1994, стр. 23-31. Резиме
38. Венецианская типография Якова из Каменой Реки. - Книга. Исследования и материалы, Санкт-Петербург, 1995, Сб. 70, стр. 105-129.
39. Да ли је иосиојало Айосијол који је штампао Макарије у Влашкој 1512. године. - Библиографски вјесник, Цетиње 1995, бр. 1, стр. 141-142.
40. Душица Гргић, Ксенија Минчић-Обрадовић, Катаџа Шкорић: Библиографија књиге 15-17. вијека Библиотеке Машине српске, Нови Сад 1994. - Solanus. International journal for Russian and European bibliographic, library and publishing studies, London 1995, Vol. 9, g. 79-82.
41. Штампарија манастира Рујно. - Библиографски вјесник, Цетиње 1995, бр. 2/3, стр. 165-179.
42. Южнославянские кирилловские издания в Центральной научной библиотеке Академии наук Украины в Киеве. (материалы для Сводного каталога южнославянских изданий кирилловской шрифта). - Археографски прилози, Београд 1995, Т. 17, стр. 99-111.
43. Počeci južnoslovenskog ciriličkog štamparstva (povodom 500 godina). - Zbornik povodom pola milenijuma crnogorskog štamparstva. Cetinje 1995, str. 71-89.

44. Библиотека Маћици сербской. - Книжное обозрение, 1996, № 41, 15.10, стр. 15
45. Первые славянские. Свободный каталог староцеркеных книг цирилловској шрифти. - Книжное обозрение, 1996, № 39, 1.10, стр. 23.
46. Типографские особености и шрифт изданија Ђокурджа Црноевича. - Пет вјекова Октоиха - прве штампане ћириличке књиге на словенском југу. Подгорица 1996, стр. 33-47. Резиме.
47. Molitvenik (trebnik) Đurđa Crnojevića. - Pola milenijuma Crnojevića štamparije. - Zbornik radova, Zagreb 1996, str. 31-41.
48. Прва и друга штампарија манастира Милешеве. - Милешевски записи, Пријепоље 1997, бр. 2, стр. 123-124. (Музей у Пријепољу. посебна издања. Књ. 1.)
49. Словенске старе штампарске ћириличке књије у цејшињским библиотекама. (Грађа за збирни каталог старих ћириличких књија које се налазе у Црној Гори). - Библиографски вјесник, Цетиње 1997, бр. 3, стр. 105-111.
50. Душан Мартинович. - Книжное обозрение, Москва 1998, № 14, 7.4, стр. 15.
51. Каталог као знаменији gođaj. - Годишњак Библиотеке Матице српске, 1997, Нови Сад 1998, стр. 72-76.
52. Городзанский Требник. - Археографски прилози, Београд 1998, бр. 20, стр. 379-398.
53. Библиографическое изучение в Белград. - Книжное обозрение, Москва 1998, бр. 32,11. VIII, стр. 19; бр. 33, стр. 31.
54. Мартиновић Д. Црна Гора у Гутемберговој галаксији: историја црногорској штампарији ог краја XV-ој вијека до 1916. г. Погорица: Црногорска Академија науке и умјетности, 1994, 218 стр. 1000 экз. - Книга. Исследования и материалы, Санкт-Петербург 1998, стр. 282-283.
55. Старе словенске штампание књије на ћирилици у манастирским и црквеним библиотекама у Црној Гори. (Грађа за збирни каталог старих штампаних књија у црногорским библиотекама. - Библиографски вјесник, Цетиње, XXVII/1998, бр. 2/3, стр. 87-94. Превео с руског Видак Рајковић.
56. Заметки южнославянским староцеркенним изданиям. - Зборника Матице српске за славистику, Нови Сад 1998, бр. 54/55, стр. 195-201.

Душан J. Мартиновић